

Introduction

In recent years, the importance of Lepidoptera as indicators for the ever increasing destruction of our environment has achieved more recognition. Campaigns by several national and international nature protection organisations have publicised the dramatic decline in our butterfly fauna. Although several SEL members have been involved in these campaigns, SEL as a whole has not yet been as active as it could be. The Council of SEL has been seeking ways of improving this situation, especially in view of the rapidly uniting Europe, and in this respect it was supported by the members at the last General Meeting. Considering our limited finances, the Council believes that SEL can best contribute to butterfly protection by providing national and international organisations with advice, based on the wealth of knowledge within its membership, and by publishing new findings and information on all aspects of butterfly protection. This special issue of *Nota lepidopterologica* should be seen as a first step in this direction. However, SEL can only actively contribute to butterfly protection if our members are prepared to help. In this connection, the Council is looking for members in the various countries of Europe who are prepared to write short reports on butterfly protection matters in their country (Please contact the editor).

Die Bedeutung der Schmetterlinge als Indikatororganismen für die fortschreitende Umweltzerstörung ist in den letzten Jahren verstärkt erkannt worden. Zahlreiche nationale und internationale Naturschutz-Verbände haben aus diesem Grunde in oft vielbeachteten Aktionen die Bevölkerung auf die dramatische Verarmung unserer Schmetterlingsfauna hingewiesen. Obwohl zahlreiche SEL-Mitglieder bei diesen Unternehmungen mitgearbeitet haben, hat sich SEL als Organisation bisher noch nicht im möglichen Ausmasse mit eigenen Aktivitäten hervorgetan. Der Vorstand von SEL möchte dies in Zukunft ändern, insbesondere auch vor dem Hintergrund eines sich rasch vereinigenden Europas, und ist in dieser Absicht durch Vorstösse von Seiten der Mitglieder an der letzten Generalversammlung unterstützt worden. In Anbetracht der begrenzten finanziellen Möglichkeiten unserer Gesellschaft erachtet es der Vorstand als am sinnvollsten, wenn SEL durch Beratung nationaler und internationaler Körperschaften das Wissen der Mitglieder bei Schutzbemühungen einbringt und neue Erkenntnisse und Meldungen über den Schmetterlingsschutz betreffende Ereignisse sammelt und publiziert. Die vorliegende Sondernummer soll in dieser Hinsicht einen ersten Schritt darstellen. SEL kann allerdings nur im Schmetterlingsschutz tätig werden, wenn unsere Mitglieder sich aktiv beteiligen. Der Vorstand sucht in diesem Zusammenhang noch immer Mitarbeiter in den verschiedenen europäischen Ländern, die bereit sind, Kurzberichte über die Geschehnisse in ihrem Land zur Verfügung zu stellen (Bitte sich beim Redaktor melden).

Ces dernières années, l'importance des Lépidoptères comme indicateurs de la destruction sans cesse croissante de notre environnement a été enfin reconnue. Les campagnes lancées par de nombreuses organisations, nationales et internationales, de protection de la nature ont sensibilisé le public à l'appauvrissement dramatique de notre faune en ce qui concerne les papillons. Alors même que plusieurs de nos membres étaient engagés dans ces campagnes, la SEL en tant qu'organisation ne s'est pas encore lancée dans ce domaine autant qu'elle aurait pu le faire. Le Conseil de notre société a donc cherché les voies et moyens pour remédier à cette situation, surtout dans le cadre d'une Europe en voie d'unification rapide. Tous les membres réunis lors de la dernière assemblée générale se sont déclarés d'accord de soutenir cet effort. Tenant compte des possibilités financières réduites de la SEL, le Conseil estime que le meilleur moyen pour notre société de contribuer à la protection des papillons consiste à mettre au service des organisations nationales et internationales le savoir de ses membres pour les conseiller en matière de protection, et à rassembler et publier les observations et renseignements d'actualité sur tous les aspects de la protection des papillons. Le présent numéro spécial de *Nota lepidopterologica* doit être considéré comme un premier pas dans ce sens. La SEL ne peut toutefois contribuer concrètement à la protection des papillons que si ses membres s'engagent activement à participer. Le Conseil de la SEL recherche donc encore à cet effet des collaborateurs dans les différents pays d'Europe qui seraient disposés à publier de brefs exposés sur ce qui se fait dans leur pays en matière de protection des papillons : Prière de s'annoncer au Rédacteur !

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Nota lepidopterologica](#)

Jahr/Year: 1991

Band/Volume: [Supp_2](#)

Autor(en)/Author(s): Anonymus

Artikel/Article: [Introduction 2-3](#)